Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 63 (1966)
Heft: 7

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

signalé déjà des comportements d'humeur bien différents d'une altitude à une autre par exemple. L'agressivité a aussi pour origine le pillage. Si un rucher du voisinage n'est pas bien conduit, si un désordre quelconque s'est établi, l'agressivité des abeilles peut se manifester. Certaines odeurs irritent les abeilles ; certains vêtements de couleur foncée (la laine en particulier) ne sont pas toujours du goût de ces dames, les cheveux, les crins, les énervent facilement comme aussi certains bruits. On a aussi signalé de l'agressivité provoquée par des coups aux ruches, par un manque de tranquillité ou par une manutention trop brusque des cadres. Avec l'âge, certains apiculteurs deviennent parfois nerveux et ne se rendent pas toujours compte que leurs gestes sont trop brusques et indisposent les abeilles.

Si l'apiculteur doit accepter des piqûres, il doit aussi éliminer les colonies trop agressives qui deviennent alors un danger pour l'entourage et pour lui-même. Si toutes les abeilles piquent, il y en a qui tout de même sont douces et laborieuses à la fois, facilitant dans une notable mesure le travail de l'apiculteur.

Si notre correspondant n'arrive pas à calmer ses abeilles en décelant une des causes ci-dessus énumérées à l'origine de leur irascibilité, nous lui recommandons alors de changer ses reines. La carniolienne pure, par exemple, est une abeille douce, nous en avons personnellement fait l'expérience.

Rédaction.

LA VIE DE NOS SECTIONS

Nécrologie

René Magnenat

Le 28 mai 1966, alors que rien apparemment ne permettait d'entrevoir la fin d'une vie bien remplie, brusquement décédait M. René Magnenat, à Cronay.

Originaire de Vaulion, né à Genève en 1894, M. Magnenat est nommé instituteur à Cronay en 1915, village dans lequel il fut un pédagogue de premier plan, apprécié de chacun.

L'apiculture le passionne, très tôt il crée un rucher et devient par la suite l'inspecteur régional apprécié parce que compétent et toujours heureux de pouvoir être utile à ses collègues apiculteurs. La SAR fait appel à ses services à différentes reprises lors des concours des ruchers où ses appréciations font autorité. Et les lecteurs de notre journal, eux aussi, ont apprécié ses billets dont parfois l'anonymat désiré, masquait la modestie de l'auteur.

Dès 1954, dans sa maison de Cronay, il vécut une heureuse retraite ; c'est de là que nous parvenaient les « Souvenirs d'un vieil inspecteur », souvenirs empreints d'humour et de poésie, de lecture très agréable.

Une plume alerte s'est définitivement posée, un collègue, un ami n'est plus mais, l'excellent souvenir laissé par le défunt subsiste au sein de la section de la Menthue tout d'abord comme aussi dans l'ensemble des apiculteurs romands.

A Mme Magnenat et à sa famille si durement éprouvées, nous réitérons au nom des apiculteurs, notre sincère sympathie. *La rédaction.*

Communiqués

Erguel-Prévôté

A l'assemblée du 20 mars 1966 au Café Fédéral à Sonceboz, la décision avait été prise de faire cette année, non pas des visites de ruchers chez des collègues, mais d'organiser quelque chose de nouveau. C'est ainsi que dans la dernière séance de comité, la date du 7 *août* a été retenue pour une sortie pique-nique et « torrée », c'est-à-dire une rencontre où tous pourront se retrouver en famille pour passer une agréable journée. L'organisation de cette rencontre a été confiée à un apiculteur de Reconvilier et le lieu du pique-nique

sera la Montagne de Saules à 10 minutes en voiture de Reconvilier. Le pique-nique sera tiré du sac ; toutefois les personnes désireuses de manger une bonne soupe, pourront l'obtenir à midi chez l'organisateur. Prière de se munir d'assiettes et cuillers. Sur la place de pique-nique une *cantine express* sera à la disposition des participants avec possibilité d'acheter boissons, eaux gazeuses et saucisses pour la « torrée » de l'après-midi.

Les personnes ne possédant pas de voitures et voulant se faire véhiculer jusque sur place pourront monter en taxi dès la gare de Reconvilier pour un prix modique. Pour tous renseignements complémentaires, prière de téléphoner au No (032) 91 29 79 qui renseignera.

En espérant vous voir très nombreux à notre rencontre Erguel-Prévôté, nous vous disons à bientôt. *A. P.*

Société genevoise d'apiculture

La réunion amicale du *11 juillet 1966* est annulée et sera remplacée par une séance cinématographique qui aura lieu au Cercle des Vieux Grenadiers, rue de Carouge 92, le vendredi 1er juillet 1966.

Une circulaire concernant cette manifestation ainsi que les renseignements sur la course aux BRENETS et sur l'action sucre vous parviendra entre-temps.

Le président.

Course annuelle de la Société d'apiculture de Lausanne

Le dimanche 17 juillet, rendez-vous à Ouchy-Port à 9 heures.

9.15 Départ pour Evian-Thonon. Visite de la fabrique de ruches en polyester.
12.00-14.30 Apéritif et repas.
14.30 Départ en car pour visiter une station avec élevages en couveuses, rucher avec colonies en ruches polyester et rucher de production.
18.30 Collation.
20.00 Retour à Evian et arrivée à Lausanne, à 20 h. 30.

S'inscrire par carte à l'adresse de : G.-L. Rossat, ch. des Diablerets 4, *1010 Lausanne* pour le 10 juillet dernier délai.

Coût : Fr. 25.— à verser au CCP 10-6724, Société d'apiculture, Lausanne.

Section du Val-de-Ruz

Aux apiculteurs neuchâtelois.

La section du Val-de-Ruz convie les apiculteurs neuchâtelois à une journée champêtre qui se déroulera le *dimanche 14 août 1966, à Savagnier.*

Une circulaire leur parviendra dans le courant du mois de juillet avec le programme de la journée. Nous espérons que vous lui réserverez bon accueil.

Le comité.

Comptes rendus

Avec les apiculteurs de la vallée d'Hérens

C'est le dimanche 29 mai que les apiculteurs de la vallée d'Hérens s'étaient donné rendez-vous pour leur assemblée générale. Le lieu de la réunion était les Haudères, que dire mieux comme choix de ces assises, que de constater une fois de plus que ce site enchanteur aux chalets de bois bruni situé à 1433 m. d'altitude est dominé par la paroi des Dents-de-Veisivi et cette fameuse Dent-Blanche, où certains souvenirs de notre jeunesse sont restés bien gravés dans notre mémoire.

Il est 11 h. du matin lorsque M. Emile Gaspoz, le sympathique président de la société ouvre la séance. Il souhaite à tous une cordiale bienvenue et spécialement à M. le Dr Cappi, vétérinaire cantonal et à M. Richard, inspecteur cantonal des ruchers, en remerciant tous les membres qui ont sacrifié cette belle journée aux affaires administratives de la société avant de présenter le conférencier du jour M. A. Bourquin, conseiller technique de la Suisse romande, qui nous causa de la conduite du rucher et des maladies du couvain, le dépistage des maladies, en un mot une revue sanitaire complétée par des projections de diapositives, cet exposé fut magnifique et très instructif, et provoqua une fructueuse discussion.

Il était temps de penser au repas qui fut excellemment servi à l'Hôtel Edelweiss dans une atmosphère de franche cordialité ; par la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée d'Euseigne, la partie administrative reprit ses droits. Le dévoué secrétaire M. Antoine Maistre, doyen de nos apiculteurs valaisans, nous fit revivre ces assises avec l'esprit qu'on lui connaît ; ce fut un véritable régal.

Le moment le plus émouvant fut la remise du gobelet de la Romande pour 35 ans de sociétariat à Mme veuve Marcellin Rudaz, de Vex, avec les meilleurs vœux et félicitations de tous pour son fidèle attachement.

M. Cappi, vétérinaire cantonal, apporta à l'auditoire les meilleurs vœux et encouragements du gouvernement, et par quelques paroles bien senties, prouva une fois de plus son attachement à la cause apicole.

Comme il se doit, l'inspecteur cantonal des ruchers donna un rapport sur la situation sanitaire de la vallée et des différents problèmes que l'évolution impose à notre apiculture.

Il était 17 h. 30 quand M. le président put tirer le rideau sur cette assemblée en souhaitant à tous un bon retour dans leurs foyers, nous laissant le souvenir d'une belle journée lumineuse. *Un participant.*

Montagnes neuchâteloises

A nouveau, un temps magnifique a agrémenté l'assemblée pratique du 12 juin 1966 au rucher de notre collègue M. Henri Matthey, à Belleroche-sur-Le Locle.

Emplacement idéal d'un rucher en bonne forme et en fébrile activité à proximité immédiate des prairies en pleine floraison, tel était le tableau qui s'offrait aux yeux des nombreux apiculteurs réunis.

Nos deux conseillers apicoles, MM. Georges Ducommun et Henri Matthey ont certainement fait du bon travail en étoffant l'assemblée de diverses instructions reçues dans les cours organisés par la Fédération cantonale et le Liebefeld. L'ouverture d'une ruche ne suffit pas, ce qui importe, c'est d'apprendre à estimer la valeur réelle de la colonie, son comportement, la qualité de la reine, ses possibilités de ponte, et la régularité de cette dernière, etc. Le sujet de saison était plus spécialement réservé à l'essaimage qui retint l'attention des visiteurs.

Au cours de l'assemblée, un exposé complet dans ses grandes lignes d'un travail bien ordonné en temps opportun, indispensable à la bonne tenue d'un rucher, fut présenté par M. H. Matthey et suivi de commentaires. Après la liquidation de diverses questions d'ordre courant telles que, délai d'inscription pour le contrôle du miel (30 juin), nouvelles boîtes à miel transparentes de 1 kg à se procurer dans les dépôts au prix de 65 ct, étiquette comprise, pour les anciennes boîtes en carton aux prix de 35 et 40 ct, respectivement de 500 g et 1 kg, etc.

Séance intéressante au cours de laquelle jeunes et moins jeunes ont eu l'occasion d'apprendre ou de répéter leurs tâches. Et puis, quand le soleil qui brille dans cette merveilleuse nature jurassienne où tout n'est que fleurs et chansons

d'oiseaux s'accompagne d'une si chaude et si généreuse réception de la famille H. Matthey, l'on ne peut que dire « merci » et à la prochaine. *G. M.*

Magnifique assemblée des apiculteurs du district de Monthey

On serait peut-être tenté de croire qu'il s'agit de la fondation d'une nouvelle société. Or, il n'en est rien. Cette société se trouvait depuis plusieurs années dans une sorte d'impasse qui fort heureusement s'est dissipée. C'est donc sous la présidence de M. Alexandre Rithner qu'un imposant groupe d'apiculteurs s'est réuni au Café du Cheval-Blanc.

M. Alexandre Rithner ouvre la séance en remerciant tous les membres présents. Il souhaite à tous une cordiale bienvenue, spécialement à M. Amédée Richard, inspecteur cantonal des ruchers, ainsi qu'à M. André Jaquier, membre du comité de la Romande et du comité de la Fédération.

Le procès-verbal de la dernière assemblée faisant défaut, on passe à la lecture des comptes. Après avoir entendu le rapport des vérificateurs, MM. Francis Vionnet et Alexis Rey, l'assemblée les accepte.

Le rapport de l'inspecteur cantonal fut simple et concis. M. Richard nous parla entre autres de l'apiculteur progressiste d'aujourd'hui qui a la possibilité de compléter aisément son bagage de connaissances : conférences, cours théoriques et pratiques sont à sa disposition, pour autant qu'il veuille bien consacrer le temps nécessaire à leur participation. Les hommes de confiance des sections, présentés sous la forme de conseillers apicoles, convoqueront un groupe d'apiculteurs dans le cadre de leur région, avec visite des ruchers. Ils donneront des conseils individuels, conseils à des débutants, recherche des maladies, etc. Cette nouvelle façon de procéder donnera certainement une meilleure compréhension des problèmes apicoles.

L'assemblée eut aussi le privilège d'entendre M. André Jacquier qui salua la présence de M. Eugène Rithner, véritable pionnier de l'apiculture, dont le nom est devenu maintenant familier à l'étranger, et celle de M. Ruppen père, également vétéran. Il félicita M. Robert Coppex, de Vouvry, qui a eu l'amabilité de bien vouloir assumer les cours de vulgarisation. Enfin, il forma, au nom de la Fédération, les vœux les plus chaleureux pour l'avenir de la société.

Puis on passa à l'élection du nouveau comité qui, après délibérations, se compose comme suit :

Président : Alexis Rey, Monthey ; vice-président et conseiller apicole : Robert Coppex, Vouvry ; secrétaire : Roland Max, Monthey ; caissier : Jean Pot, Monthey ; contrôleur du miel : Edmond Berthoud, Troistorrents ; vérificateurs : Francis Vionnet et Ernest Mader.

En fin de séance, les membres eurent l'aubaine de voir passer sur l'écran quelques films apicoles.

Inutile de dire que l'élection de ce nouveau comité, ainsi que la magnifique cohorte de membres qui avaient répondu à la convocation démontrent combien il est nécessaire de relancer la section apicole du district de Monthey.

Convocations

Association romande des apiculteurs-éleveurs

Samedi 16 juillet 1966, à 10 heures : cours d'élevage, à Martigny chez M. R. Fluckiger. Rendez-vous *à 10 heures,* au Café Transalpes, bifurcation St-Bernard - Forclaz. Repas Fr. 8.—. S'inscrire jusqu'au jeudi 14 juillet chez M. Rodolphe Fluckiger, Martigny. Invitation cordiale à tous les apiculteurs.

Le comité.

Société d'apiculture de Marly et environs

Nous portons à la connaissance de tous les apiculteurs de la société que la traditionnelle réunion de Coppi aura lieu le *10 juillet prochain, à 14 heures* et non le 9 juillet comme indiqué par erreur dans notre circulaire du 15 juin dernier.

Nous prions tous les membres de nous en excuser et espérons les voir nombreux autour du tonnelet. *Le comité.*

A vendre pendant toute la saison, reines sélectionnées sur 80 ruches, race du pays. S'adresser à **S. Chabloz,** apiculteur, 1831 L'Etivaz (VD), tél. (029) 4 61 70.

A vendre **EXTRACTEUR,** à main, 3 cadres, très bon état.
S'adresser à **Mme Armand Guex,** 1806 Saint-Légier (VD), tél. (021) 53 12 80.

A vendre, à l'état de neuf 10 D.B. complètes avec cadres bâtis et 1 ruche pépinière D.B. 4 x 4 cadres.
S'adresser à **Serge Dubois,** apiculteur, 2516 Lamboing, tél. (032) 85 12 92.

A vendre quelques anciens livres rares, « Le Conservateur des Abeilles » de Jonas de Gélien, « Etat de nos Connaissances sur les Abeilles » par Lombard (1805), « Spectacle de la Nature » (1700), « Traité de l'Education économique des Abeilles », 1er et 2e tome, par Ducarne de Blangy, « Les Abeilles de Pingeron » (1770), « Les Abeilles », par Napoléon Roussel (1867), « Elevage des abeilles » par Georges de Layens, 8 livres, 110 fr.
S'adresser à **Louis Roussy,** 1860 Aigle.

Reines 1966, à vendre, de mon élevage, reines sélectionnées garanties fécondées et éprouvées, marquées, de race italienne pure, jaune or. Prix : Fr. 13.—, cage et port compris. Livrables du 15 mai à fin septembre. Rucher traité contre le noséma et l'acariose. Pour toutes les commandes, adressez-vous à **Mirko Zariatti,** apiculteur-éleveur, 6863 Besazio

Vous qui désirez **une bonne reine Carniolienne** sélectionnée sur 80 ruches, au prix de Fr. 20.— la pièce, adressez-vous en toute confiance à **Marcel Molleyres,** apiculteur, 2610 Saint-Imier (JB), tél. (039) 4 16 07

CAUCASIENNES, importation directe ou issue 100 pour cent pures. Cause vente terrain emplacement rucher et raison d'âge, vendrai toutes mes colonies D.B. avec toute la récolte 1966 (corps et hausses pleines), en bloc ou séparément. Cadres h. 40 mm. impeccables.
Actuellement encore reines sélectionnées 1966 caucasiennes 100 pour cent pures et peut-être encore quelques nucléi.
S'adresser à **F. Stöckli,** Mayennets 10, 1950 Sion.

REINES 1966, issues de souche caucasienne pure, importée en 1964, meilleur rendement et douceur incomparable, garanties fécondées et marquées. Prix fixé par l'A.R.A.E., station d'élevage apicole.
S'adresser à **R. Coppex-Zimmermann,** 1896 Vouvry, tél. (025) 3 43 27.